# Japan Weekly Digest

2010. 3. 29 ~ 4. 4

#### □ 금주의 이슈

- 한중일FTA 산관학 공동연구, 5월 서울에서 개최
- 춘천 첨단부품단지, 일본기업 유치
- 日공정위, 가격담합을 이유로 삼성 등에 과징금 부과

#### □ 일본 정재계 소식

- 외무성 副장관 방한, 한일FTA 중요성 강조
- 동아시아 정상회의, 아시아종합개발계획 발표
- 도요타, 마쯔다와 하이브리드 기술 제휴

#### □ 경제산업성 및 기업 동향

- 불공정무역 보고서 발행, 아시아권 무역문제 증가
- 경산성. 한국실 설치 등 일부 조직개편 발표
- 중부 경제산업국, 차세대자동차실 등 설치
- 샤프, 세계 최대 규모 태양전지 공장가동

#### □ 일본 관련 보고서 리뷰

• 도요타 글로벌 품질특별위원회 개최(3월30일)



- ※ 자료제공: (재)한일산업기술협력재단 일본지식정보센터
- ※ 본 자료는 협회 홈페이지(http://www.kje.or.kr)에서 PDF파일로 다운로드 받으실 수 있사오며, 본자료를 이메일로 받기를 희망하시는 회원께서는 연락주시기 바랍니다. (Tel.02-3014-9888)

# □ 금주의 이슈

#### ㅇ 한중일FTA 산관학 공동연구, 5월 서울에서 개최

- 한중일 FTA체결을 위한 산관학 공동연구 첫 회의가 5월 상순 서울에 서 개최예정
  - 연구회는 연간 수차례 개최되며, 2~3년에 걸쳐서 연구성과 발표 예정
  - · 각국에서 20~30명의 기업인, 관료, 교수 등이 참가 예정
    - \* 한중일FTA연구는 03~09년에 연구기관 등 민간 중심으로 진행해왔으나, 금번 정상회담 합의에 따라 산관학 공동연구로 격상

#### ㅇ 춘천 첨단부품단지, 일본기업 유치

- 강원도 춘천시는 29일, 세계적 기업과 연구기관이 진출하는 대규모 첨 단부품 산업단지가 조성된다고 발표
  - · 춘천시는 첨단 부품산업단지 조성과 관련, 일본의 후지 엔터프라이즈 와 MOU체결
  - · 후지 엔터프라이즈는 올해부터 2012년까지 약 570억엔을 투자, 춘천 시 동산면 일대 60만㎡ 부지에 소형 원자로연구 단지와 생산기지, 자동차 등에 사용되는 첨단부품을 생산하는 산업단지를 조성
    - \* 일본의 전력중앙연구소, 도시바, 미쓰비시중공업, 파나소닉, 토요타 등 일 본 주요기업들이 진출할 예정

#### ㅇ 日공정위, 가격담합을 이유로 삼성 등에 과징금 부과

- 일본 공정거래위원회는 29일, 삼성SDI의 말레이시아 법인과 LG디스플 레이의 인도네시아 법인에 가격담합을 이유로 각각 13억7362만엔, 9억3268만엔의 과징금을 부과
  - · 공정위는 삼성SDI에 일본 TV 제조사와 가격담합을 하지 않겠다는 약 속을 하라는 시정명령을 내렸음
    - \* 지난해 10월에는 한국과 대만 등의 TV 브라운관 제조사 11개 업체가 산요, 샤프에 브라운관을 팔기 전 가격 담합했다며 이들 중 5개 업체에 과징금 19억4800만 엔을 부과한 적이 있음

## □ 일본 정재계 소식

#### ㅇ 외무성 副장관 방한, 한일FTA 중요성 강조

- 타케마사 외무성 副장관은 29일, 유명환 외교통상부장관과 회담에서 한일 FTA의 중요성에 대해서 인식이 일치했다고 발표
  - · 외교통상부 김종훈 본부장과의 회담에서는 담당자끼리 마음을 털어놓고 대화할 수 있는 기회가 되었고, 신뢰관계를 구축할 수 있었다고 언급

#### ㅇ 동아시아 정상회의, 아시아종합개발계획 발표

- 일본을 포함하는 동아시아 정상회의는, 2020년을 목표로 '아세안-중국 -인도'를 잇는 인프라 정비계획『아시아 종합개발계획』을 발표
  - ·프로젝트는 통신, 교통 등 650건, 사업비는 2000억불(약 18조엔)
    - \* 사업비 중 1100~1300억불은 동아시아 주요국과 ADB(아시아개발은행)가 출자하고, 나머지의 700~900억불은 민간기업과 각국정부의 3섹터에서 조달
  - · 동 계획은 동아시아·아세안 경제연구센터, ASEAN사무국, ADB가 작성, 올해 5월 일본에서 공식발표 예정

#### 〈아시아종합개발계획 주요 프로젝트〉

□ 중국 남서부-베트남 복부 산업용도로 건설 (10억불)
□ 인도동부 걸프만 확장 (13억불)
□ 태국-캄보디아간 육교 건설 (9000만불)
□ 베트남 남부 신국제공항 건설 (50억불)
□ 인도네시아 걸프만 확장 (21억불) 등

#### ㅇ 도요타, 마쯔다와 하이브리드 기술 제휴

- 도요타와 마쯔다는 29일, 도요타 프리우스에 사용되는 HV(하이브리드) 기술 제휴에 합의했다고 발표
  - · 마쯔다는 개발 중인 차세대 엔진에 HV시스템을 활용, 신형HV 자동차를 13년까지 국내에서 시판할 예정. 도요타가 그룹외에 최첨단 HV기술을 제공하는 것은 이번이 처음
  - · 도요타는 마쯔다와의 제휴뿐 아니라 타사로부터 요청이 있으면 하이 브리드 시스템 공급을 적극 검토하겠다는 입장
  - · HV기술의 제공은, 투자한 막대한 개발비용 회수의 측면과 함께, VW-스즈키, 닛산-르노에 대한 기업연계를 의식한 결과

#### □ 경제산업성 및 기업 동향

#### ㅇ '불공정무역 보고서' 발행, 아시아권 무역문제 증가 지적

- 경제산업성은 1일, 주요 무역상대국·지역의 무역정책 문제점을 분석한 「불공정무역 보고서(2010년)」발행
  - · 특히 중국 등 아시아국가의 불공정 무역 문제가 증가했다는 지적
  - · 경산성은 세계무역기구(WTO) 분쟁해결기구나 당사국 직접대화를 통해 각종 불공정조치의 시정을 요구해 나갈 예정
  - · 한국에 대해서는 리튬 이온전지 인증규제에 대해 국제 룰과의 적합성 문제를 지적

#### ㅇ 경산성, 한국실 설치 등 일부 조직개편 발표

- 경제산업성은 1일 효율적인 업무수행을 위해 한국실 설치 등 일부 조 직개편을 발표
  - · 이번 개편은 1)북동아시아과에 한국실 설치, 2)선진적 시스템 및 인프라 수출을 촉진하기 위한 장관관방심의관(전략수출담당) 신설, 3)재생에너지의 매입제도에 능동적으로 대응하기 위해 자원에너지청 태양광발전매입제도실을 재생에너지추진실로 개편

#### ㅇ 중부 경제산업국, 차세대자동차실 등 설치

- 중부 경제산업국은 30일, 중부지역의 환경대응 자동차, 항공기 관련 산 업의 육성을 강화하기 위해,「차세대자동차실」과「항공우주실」을 설 치한다고 발표
  - · 중부지역에 모여 있는 자동차산업과 항공우주산업의 경쟁력 강화가 목적
  - · 구체적으로 에코 카 등의 부품을 제조하는 중소기업 연구개발 지원 추진

#### ㅇ 샤프, 세계 최대 규모 태양전지 공장가동

- 샤프는 29일, 오사카·사카이에 건설 중이었던 세계최대 규모 태양전지 공장을 가동했다고 발표
  - · 새 공장에서 제조하는 박막형 태양전지는 3층 구조로, 기존 2층 구조 의 제품과 비교해서 효율이 10% 향상
  - \* 투자총액은 720억엔

## □ 일본 관련 보고서 리뷰

#### 도요타 글로벌 품질 특별위원회

- □ 도요타는 30일, 품질이나 고객서비스 향상에 관한 구체적인 안을 검토 하는「글로벌 품질특별위원회」를 본사에서 개최
  - 대량 리콜문제 등 일련의 문제에 대해 신속하게 대응하고, 품질에 대해 회사가 총력을 기울이자는 것이 목적
  - 위원회에는 도요다 사장, 품질문제 담당 부사장 등 50명 참석
  - 품질에 관한 불평을 각 지역에서 신속하게 대응하기 위해 북미, 유럽, 중국, 호주·아시아, 신흥국 5지역에 품질특별위원 배치

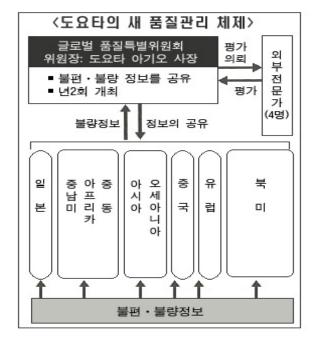
#### □ 조직개요

#### ○ 주요업무

- 1. 신속한 동향 파악과 정보공개
- **품질특별위원(상무급)**을 설치 하고, 세계 시장별 고객 동향 을 신속히 파악
  - \* 북미(7개),유럽(7개),중국(6개) 에 정보수집거점 설치

#### 2. 품질관리전문가의 육성

- 예상치 못한 사고가 발생하더 라도 효율적으로 대응할 수 있 는 전문가 육성
  - \* 7월에「Training center」를 설치



#### 3. 본사 기술부분에「설계품질개선부서」설치

- 세계에서 수집된 정보를 자동차설계 및 개발에 반영

#### 4. 외부전문가에 의한 평가를 품질경영에 반영

- 도요타의 품질향상 대책이 기능을 잘 하는지를 정기적으로 외부전문가 에 맡겨 평가를 받음

# 【일본관련 주요 보고서】

#### □『앞으로의 일본경제전망과 기업의 대응』간사이경제동우회, 3월31일

- 기존의 경제성장 모델에서 한계에 도달한 일본은 아시아 시장을 적극적으로 개척할 필요. 아시아의 소비자니즈의 파악, Made in Japan이 아닌 Produce by japanese의 차원에서 아시아 시장에 대응, 국제표준의 취득 등에 노력

#### □『악화하는 일본의 재정』미쯔비시UFJ리서치, 3월31일

- 악화된 일본의 재정을 건전화시키기 위해 앞으로 확장적인 재정정책을 유지해서는 안 되고, 세출을 억제하면서도 장기적으로 세입을 증가시키기 위한 부가세율 인상 등이 필요

#### □『설비투자는 본격 회복할 것인가』일본리서치 종합연구소, 3월31일

- 최근 일본기업의 투자스탠스에서 기존사업의 강화보다 신규 사업 개척에 관심을 보이는 경향이 두드러지고 있음. 그러나 이러한 적극적인 경영자세가 실질적인 투자에 연결되기 위해서는 사전 리서치에서부터 사업설계에 이르기까지 상당한 시간이 걸리기 때문에 설비투자의 본격적 회복에는 시간이 걸릴 전망

2010. 3월	주 요 일 정		
3월 29일(월)	。 G8외무장관 회담(캐나다) 。 2월 상업판매통계 발표(경산성)		
3월 30일(화)	<ul><li>2월 광공업생산지수 발표(경산성)</li><li>2월 실업률 발표(총무성)</li><li>2월 자동차국내 생산·수출실적(자동차 공업회)</li></ul>		
3월 31일(수)	<ul><li>하토야마 총리, 자민당과 당수토론</li><li>2월 매월 근로통계조사(후생노동성)</li></ul>		
4월 1일(목)	<ul><li>3월 단기경제조사 발표(일본은행)</li><li>3월 신차판매대수 발표(자동연)</li></ul>		
4월 2일(금)	∘ 3월 Monetary base 발표(일본은행)		

# □ 파트너를 찾습니다

#### 1. 선박(어선)용 엔진절감장치 판매대리점 모집

- ☞ 의뢰기업명 : S기업(상세 기업명 개별공개 예정)
- 의본 S기업(상사)에서 어선용 연료절감장치(메이커:니혼테크노)를 한국내에서 선주(船主)를 대상으로 판매해줄 대리점을 찾고 있습니다.

#### 2. 초소형 프레이즈반(밀링머신) 판매 / 부품조달

- ☞ 의뢰기업명 : 에노모토 공업
- ☞ 일본의 에노모토 공업으로부터 초소형 프레이즈반 한국 판매 및 해 당 부품의 (한국으로부터의) 조달에 대한 의뢰가 있었습니다.

#### 3. 스텐레스단조 부품(반도체제조장치용 밸브) 조달

- ☞ 의뢰기업명 : U공업 (기업명 추후 공개)
- ☞ 일본에서 한국의 스텐레스단조메이커를 찾고 있습니다.
  - ㅁ 용도 : 반도체제조장치에 사용되는 밸브부품
  - ㅁ 향후일정 : 추후 도면제공, 공장견학 예정

#### 4. 특허리포트 판매 희망

- ☞ 의뢰기업명 : 네오테크놀러지
- ☞ 일본기업 네오테크놀러지(www.neotechnology.co.jp) 에서 한국 출판 사 또는 기업(전자분야)을 대상으로 특허 리포트 판매를 희망하고 있 습니다.

#### 5. 다중접합기술, DB기술 제공 희망

- ☞ 의뢰기업명 : S기업(상세 기업명 개별공개 예정)
- ☞ 일본의 S기업으로부터 '다중복합기술'과 'DB기술'을 제공(판매)하고 싶다는 의뢰가 들어왔습니다.

#### 6. 약 카렌다(약 포지/약 비닐포장) 주문생산

- ☞ 의뢰기업명 : (주)메디콘 서포트
- ☞ 약 카렌다(약포지) 조달의뢰가 있습니다.

#### 7. 쿨러유니트 부품 조달

- ☞ 의뢰기업명 : K전기(기업명 추후공개)
- ☞ 일본의 K전기(기업명 추후공개)에서 쿨러유니트 부품제조기업을 찾고 있습니다. 유니트 쿨러 메이커에 납품실적이 있는 기업이어야 한다고 합니다.
- \* 관심있으신 회원은 한일산업기술협력재단 일본비즈니스협력센터로 문의하시기 바랍니다.(담당: 전재용 선임연구원 / Tel: 02-3014-9845 / jyjun@kjc.or.kr)

# 제42회 한일경제인회의 참가자모집

사단법인 한일경제협회(회장: 조석래)는 한일 양국 간의 경제협력 관계를 새롭게 정립해 나가기 위해 제42회 한일경제인회의를 다음과 같이 개최하오니. 관심 있는 기업인 여러분의 적극적인 참여를 기대합니다.

기간 : 2010년 4월 14일(수)~17일(토) 장소 : 일본 오카야마시(岡山市) 호텔 그란비아 오카야마

4월 15일(목)		4월 16일(금)	
15:00~15:05 개 회	개회(일한경제협회 : 예방활동 보고 등)		「동아시아 경제연대(공동체)와 한일관계」
15:05~15:15 개 회 사	■ 조석래 한일경제협회 회장 ● 이이지마 히데타네(飯島 英胤) 일한경제협회 회장	09:00~11:35 제 1세션	- 사회 : 후카가와 유키코(深川 由起子) 와세다대학 정치경제학술원 교수  ■ 한국측 발표자 : 이경태 한국무역협회 국제무역연구원 원장 이수철 삼성물산(주) 자문역
15:15~15:25 내빈축사	■ 지식경제부 / 주일한국대사관 (의뢰중) ● 이시이 마사히로(石井 正弘) 오카야마현지사(岡山縣知事)		● 일본측 발표자 : 카와이 마사히로(河合 正弘) 아시아개발은행연구소 소장 우에노 켄지(上野 健次) 도레이(주) 이사국제부문장
15:45~16:45 기조연설	■ 이홍구 서울국제포럼 이사장 /전 국무총리 ● 고미야마 히로시(小宮山 宏) 미츠비시종합연구소 이사장 /동경대학총장고문(전 총장)	11:40~13:20	오찬회 및 공동성명(안) 심의회 「금후의 환경경영과 그린 비즈니스의 전개와 전망」
16:45~18:20 보고·제안	◆ 한일신산업무역회의 보고·제안(부품소재·무역투자/인재교류) ■ 오영호 한국무역협회 상근부회장 ● 아소 유타카(麻生 泰) 아소라파쥬시멘트(주) 사장 ◆ 협회활동의 일반경과보고	13:30~15:40 제 2세션	- 사회 : 오코노기 마사오(小此木 政夫) 게이오기주쿠대학 법학부 교수  ■ 한국측 발표자 : 유연철 외교통상부 녹색환경협력관 최태일 한국전력공사 스마트그리드추진실 처장  ● 일본측 발표자 : 아다치 에이이치로(足達 英一郎) (주)일본종합연구소 創發戰略센터/ESG리서치센터장
19:00~20:30 리셉션	와이라에서 (아구 프로 스세)		익키 오사무(一木 修)(주)자원종합시스템 대표이사사정 공동성명 채택, 폐회인사 / 공동기자회견

# 4월 17일(토) 옵션행사

■ 참가대상 : 기업(단체)의 최고 경영자 및 임원, 각계 전문가

■ 문의: (사)한일경제협회 사무국: 02-3014-9877 ■ 참가안내 및 신청서는 www.kje.or.kr에서 다운 받으실 수 있습니다.







